

おでよ 便り

25号

二階節みそと日中國交正常化？

2006年9月4日に日本経済新聞社各行
首脳通訳のみた外交秘録」は興味深い
エピソード満載で、その中に私どもに開いた

内容が記されており、紹介させていただきます。

一節玉要約させていただくと……。

田中角栄首相が北京を訪問――には、

30度を超える暑い日（ナク2年9月25日）
で宿泊先の釣魚台迎賓館

に入った田中首相が好む17度に
脱ぎ散らした第一声は『ああ

涼くさい』だった。室温は

暑がりの田中首相が好む17度に
調整されていた。―― 制服を脱いだところ

朝食の味噌汁を飲んだ田中首相は『なんだこれ
はおんちの味噌汁だ』と声をあげて驚いた

。中国側は事前に田中首相の好みや
セミトナカの早坂次から聞き出でて新潟県

柏崎にある老舗の三年味噌を便りに送った。
その時同行していた大平氏二階堂氏二郎にも

『これは大変な国に来た。交渉・掛け合・革
命がけだ』って同じく同行されていた秘書の

早坂次三郎がその時の模様
と語るところだと記されて

熱意がどのほどのものであつたが相手に『うそだ
お前は周囲を

元セミトナカへお届けするのひどい言

先日、数年ぶり（數十年ぶり？）に民謡流して踊りました。ここ柏崎には、
三大民謡と呼ばれる、「三階節（さんかいぶし）」「米山甚句（よねやまじんく）」。

柏崎おけす（やねざきおけす）がありますが、この「三階節」の名前由来とな
る、当方の味噌の名となりました。この歌の中には、地元の名所、

名物、行事等を名文で30の種類歌
上げています。うち最も久
く踊り続いた民謡は、歌に歌詞はほどの

余裕はなく、来年はもう一度雅に踊りたいと思

越後みそ西 西本町店
〒945-0066 柏崎市西本町1丁目3番21号
TEL/FAX 0257-21-0039



―― 次回はフジペー



新商品 三階節みそ 桂園たれ

(食べたい！ついでに！想いがどんどんひろがる優秀な味噌たれ)

- ・かける一冷や奴、ヒンヤツ、サラダ
- ・炒める一焼肉、野菜炒め、肉そぼろ、きんぴら
- ・漬ける一焼物や揚げ物の味付けに
- ・煮る一お好みの野菜や根菜、お魚、豚肉、鳥肉の煮物
- ・和える一ごま和え、味噌マヨ、ごま味噌マヨ、酢みそ。

ほんのり和風シジャー醤油の作り方

【材料 2人分】

いたすけ	5ml	味噌	大1/2	①生姜、しいたけ(半片)を切り、胡瓜は薄切り
ほなが	1小1/2	味噌	大1/2	②醤油を少しお湯は薄湯で溶けておく
味噌ひき肉	120g	味噌	大1/2	③フライパンにサラ油を少しき生姜を炒める
きゅうり	1本	味噌	少々	香り立てるためにひき肉、しいたけを炒める
中東醤	2玉	味噌	少々	④火が通ったら味噌を溶かす。オフローラー
サラダ油	大1	味噌	少々	砂糖を飛ばし入れると美味しい。
ごま油	大1/2	味噌	少々	⑤味噌と水に溶けたフライパンに回し入れてとろ
		トト(弱火用)		がついたら火を止め、
				⑥醤油を砂糖に溶いて弱火で煮る。水早く水をしきして
				フライパンに落とす。油が熱くなると盛り出るよ。